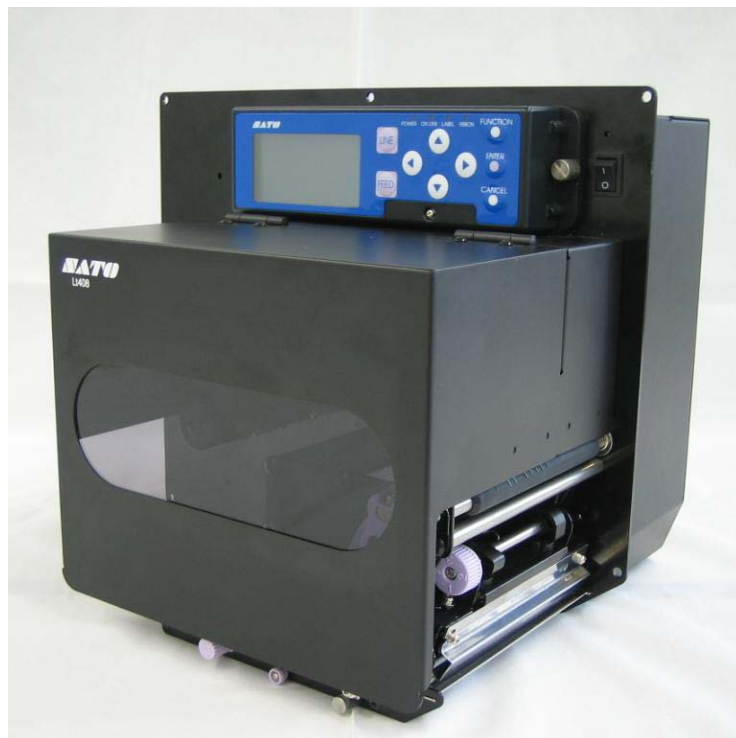


NATO

Lt408



Skrócona Instrukcja

Właściwości Lt408

Lt408 – należy do generacji mocnych wydajnych drukarek z drukiem o wysokiej rozdzielczości. Lt408 jest drukarką przyjazną dla użytkownika oferującą wysoką prędkość przetwarzania i prędkość druku w produkcji kodów kreskowych.

Najwyższa jakość druku i działania

Lt408 zapewnia wysoką jakość druku, powiększa i drukuje różne typy czcionek w dowolnym układzie.

Menu Podświetlane i Wyświetlacz LCD

Lt408 jest przyjazna dla użytkownika i można nią sterować przez dziewięć przycisków na panelu sterowania. Komendy instrukcji wyświetlane na ekranie LCD dają wskazówki, jak używać tę drukarkę.

Trwała i łatwa w obsłudze

Drukarki Lt408 posiadają bardzo mocny mechanizm drukujący do produkcji kodów kreskowych i masowej ilości zapewniający doskonałą trwałość. Wystraczą proste czynności dla codziennej konserwacji i czyszczenia.

Środki Bezpieczeństwa

Ta Skrócona Instrukcja zawiera ważne informacje służące bezpieczeństwu użytkownika.

Aby zapewnić właściwe użytkowanie, prosimy zapoznać się z treścią o Środkach Bezpieczeństwa zanim zaczną Państwo używać ten produkt.

▲ Opis Znaków Ostrzegawczych

Poniższe Znaki są używane w tej Instrukcji Skróconej oraz na drukarce dla zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika i innych osób, jak również by zapobiec uszkodzeniom lub utracie mienia. Opisy znaków i symboli użytych w tej instrukcji są zawarte poniżej. Proszę upewnić się, że dobrze je Państwo zrozumieli zanim przejdą Państwo do zapoznania się z głównym tekstem.



Ostrzeżenie

Ten znak oznacza wysokie prawdopodobieństwo okaleczenia lub nawet śmierci przy nieprawidłowym obchodzeniu się z urządzeniem.



Uwaga

Ten znak wskazuje, że nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem nosi wysokie ryzyko okaleczeń użytkownika lub uszkodzenia mienia.

Znaczenie Znak



: Nieprawidłowe użytkowanie może wywołać porażenie prądem.



: Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do poważnych okaleczeń.



: Zakazane działania.



: Zakaz rozmontowania.



: Nie narażać drukarki na działanie ognia, nie wystawiać na działanie gorąca.



: Odłączyć drukarkę od prądu.



: Uziemienie.



Ostrzeżenie



: Umieścić drukarkę na płaskiej i wypoziomowanej powierzchni

- Nie zostawiać drukarki na niepewnych powierzchniach. Jeśli drukarka spadnie i kogoś uderzy, może spowodować okaleczenia.



: Nie wystawiać drukarki na działanie płynów lub wilgoci



- Nie umieszczać przedmiotów wypełnionych płynami, jak napoje, wazy lub chemikalia w pobliżu drukarki. Także nie umieszczać małych metalowych przedmiotów blisko drukarki. Jeśli płyny się rozleją lub przedmioty spadną na drukarkę, natychmiast wyłączyć drukarkę, odłączyć kabel od gniazdka i skontaktować się z najbliższym partnerem handlowym SATO, centrum serwisowym lub sklepem, w którym została zakupiona drukarka. Dalsza praca drukarki w takich okolicznościach może spowodować pożar lub porażenie prądem.



: Nie wkładać ciał obcych do drukarki



- Nie wkładać lub wrzucać żadnych metalowych przedmiotów lub łatwopalnych przedmiotów w szpary (końcówka kabla, miejsce na podłączenie interfejsów). Jeśli ciało obce wpadło do drukarki, należy natychmiast wyłączyć drukarkę, wyłączyć z prądu i skontaktować się z najbliższym partnerem handlowym SATO, centrum serwisowym lub sklepem, w którym została zakupiona drukarka. Dalsza praca drukarki w takich okolicznościach może spowodować pożar lub porażenie prądem.



: Używać jedynie wskazanego napięcia i mocy prądu

- Należy używać źródła prądu wskazanego na drukarce. Różnica napięć może spowodować pożar lub porażenie prądem.



: Włącz uziemienie



- Upewnij się czy drukarka jest uziemiona. Brak uziemienia może spowodować porażenie prądem.



Ostrzeżenie

: Wtyczka



- Nie należy próbować niszczyć, łamać lub modyfikować wtyczki. Należy unikać stawiania na niej ciężkich przedmiotów, gorąca, lub wrywać. To może uszkodzić wtyczkę i prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



- Jeśli wtyczka jest w jakikolwiek sposób uszkodzona (odkryty kabel, nacięcie przewodu) należy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem SATO, centrum serwisowym lub sklepem, w którym została zakupiona drukarka. Dalsza praca drukarki ze zniszczonym kablem może spowodować pożar lub porażenie prądem.

- Nie należy próbować modyfikować, szarpać, wiązać, mocno naginać lub w inny sposób nadwyręzać kabel. Dalsza praca drukarki ze zniszczonym kablem może spowodować pożar lub porażenie prądem.



: W przypadku upuszczenia lub zniszczenia



- Jeśli drukarka została upuszczona lub zniszczona, należy ją natychmiast wyłączyć, odłączyć od źródła zasilania i skontaktować się z najbliższym dystrybutorem SATO, centrum serwisowym lub sklepem, w którym została zakupiona drukarka. Dalsza praca drukarki w takich okolicznościach może spowodować pożar lub porażenie prądem.



: Nie używać drukarki, gdy pojawią się nietypowe zjawiska w drukarce



- W przypadku wystąpienia w drukarce nieprzewidzianych zdarzeń jak dym lub dziwny zapach należy zaprzestać używania drukarki. Dalsza praca drukarki w takich okolicznościach może spowodować pożar lub porażenie prądem. Należy natychmiast wyłączyć drukarkę, odłączyć od źródła zasilania i skontaktować się z najbliższym dystrybutorem SATO, centrum serwisowym lub sklepem, w którym została zakupiona drukarka. Zabrania się próbować naprawiać jej samodzielnie.



: Nie rozmontowywać



- Nie rozmontowywać lub modyfikować drukarki. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. W celu naprawy lub serwisowania usterki wewnątrz drukarki prosimy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem SATO, centrum serwisowym lub sklepem, w którym została zakupiona drukarka.

Uwaga



: Nie umieszczać w miejscach o wysokiej wilgotności powietrza

- Nie umieszczać drukarki w miejscach, w których może być wystawiona na działanie wysokiej wilgotności lub kondensacji. Jeśli następuje skraplanie, natychmiast wyłączyć drukarkę, zaprzestać używania i całkowicie wysuszyć bez używania urządzeń generujących ciepło. Dalsze używanie drukarki w takich warunkach grozi porażeniem prądem.



: Przenoszenie drukarki



- Wyjąć wtyczkę z gniazdka przed przenoszeniem drukarki. Pozostawienie wtyczki w gniazdku i przenoszenie może spowodować jej uszkodzenie. To może wywołać pożar lub porażenie prądem.



- Nie należy nosić drukarki z etykietami w środku. Jeśli rolka etykiet wypadnie i uderzy kogoś, może spowodować obrażenia.

- Kiedy kładzie się drukarkę na podłogę lub na stół należy uważać, by nie przytrzasnąć sobie palców lub dłoni.



: Zasilacz

- Nie dotykać włącznika, wymieniać bezpiecznika lub wkładać do gniazdka lub wyciągać z gniazdka wtyczki mokrymi rękami. To może doprowadzić do porażenia prądem.



: Wtyczka



- Trzymać wtyczkę z daleka od urządzeń generujących wysoką temperaturę. Może to spowodować stopienie się plastiku wtyczki i doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

- Gdy wyciąga się wtyczkę z drukarki lub z gniazdka, ciągnąć trzymając za wtyczkę. W innym razie może to naruszyć kabel, spowodować przegrzanie, doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



: Wymiana bezpiecznika

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka zanim wymienisz bezpiecznik.



: Obudowa

- Gdy otwierasz/zamykasz obudowę uważaj, by nie przytrzasnąć palców. Trzymaj obudowę i nie dopuść do gwałtownego opadania.



: Głowica

- Głowica podczas drukowania staje się gorąca. Przy zmianie taśmy barwiącej lub etykiet lub gdy chce się wyczyścić głowicę, należy uważać by się nie poparzyć.



- Kontakt z krawędzią głowicy gołymi rękami może spowodować zranienia. Przy zmianie taśmy barwiącej lub etykiet lub przy czyszczeniu, należy uważać by się nie zranić.

- Nie wymieniać samodzielnie głowicy. Może to doprowadzić do skaleczenia, poparzenia lub porażenia prądem.



: Otwieranie i zamykanie głowicy

- Nie wkładać innego materiału niż taśma barwiąca lub etykiety, gdy zamykasz/otwierasz głowicę. Może to prowadzić do obrażeń lub nieprawidłowego funkcjonowania.



: Zakładanie etykiet



- Przy ustawianiu rolki etykiet, proszę uważać, by nie włożyć palców pomiędzy etykiety a wrzeciono.



: Gdy nieużywana przez dłuższy okres czasu

- Odłącz drukarkę ze źródła zasilania, gdy ma być przez dłuższy czas nieużywana.



: Utrzymanie i czyszczenie

- Wyłącz drukarkę z zasilania podczas konserwacji lub czyszczenia drukarki.

Spis Treści

- Środki ostrożności przy instalacji i obsłudze 1, 2, 3
- Akcesoria 4
- Nazwy części 5, 6, 7
- Zakładanie etykiet 8, 9, 10
- Ustawianie taśmy barwiącej 11, 12, 13
- Ustawienie czujnika przerwy 14
- Włączanie drukarki 15, 16
- Ogólna Specyfikacja Lt408e 17

Środki ostrożności przy instalacji i obsłudze

Otoczenie może mieć poważny wpływ na działanie drukarki

Prosimy odnieść się do następujących instrukcji odnośnie instalacji i obsługi Lt408.

▲ Wybierz bezpieczne miejsce

Przy wyborze miejsca do zainstalowania Lt408, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie.

Należy umieścić drukarkę na płaskiej i wypoziomowanej powierzchni.

Jeśli powierzchnia nie jest płaska i wypoziomowana, może to spowodować gorszą jakość wydruku.

Może to również prowadzić do nieprawidłowego działania i krótszego życia drukarki.



Nie kłaść drukarki w miejscu, gdzie powstają wibracje.

Nie przenosić drukarki, gdy w środku znajdują się etykiety.

Narażenie drukarki na działanie wibracji lub wstrząsów może doprowadzić do jej nieprawidłowego działania lub skrócić jej żywotność.



Należy trzymać drukarkę z daleka od wysokiej temperatury i znacznej wilgotności.

Unikać miejsc, gdzie gwałtownie i często następują zmiany wilgotności lub temperatur. Narażenie na takie warunki może spowodować problemy z elektryką w drukarce.



Unikać kurzu i pyłu.

Narastanie warstwy kurzu lub pyłu może spowodować złą jakość druku.

To może nie tylko doprowadzić do nieprawidłowej pracy drukarki, ale także skrócić jej żywotność.



Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

Drukarka ma wbudowany czujnik optyczny.

Wystawienie na bezpośrednie działanie słońca spowoduje, iż czujnik będzie słabiej reagował i w rezultacie będzie gorzej wykrywać etykiety.

Należy zamknąć pokrywę podczas drukowania.

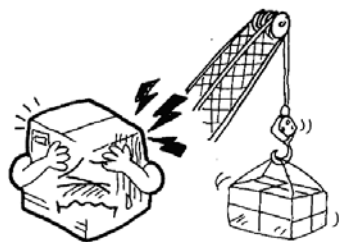


Nie umieszczać drukarki blisko dźwigu lub prasy.

Maszyny jak dźwig lub prasa pobierają ogromnie dużo mocy.

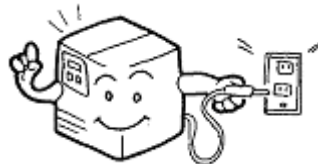
To może wywołać zakłócenia elektryczne lub spadek napięcia.

Należy unikać takich miejsc, aby uniknąć ryzyka nieprawidłowego działania lub uszkodzenia drukarek.



▲ Zasilacz

Lt408 wymaga AC100-240V.



Należy zapewnić drukarce stałe zasilanie elektryczne.

Nie należy dzielić się prądem z tego samego gniazdka z innymi urządzeniami, jak grzejnik lub lodówka, które pobierają dosyć znaczną ilość mocy.

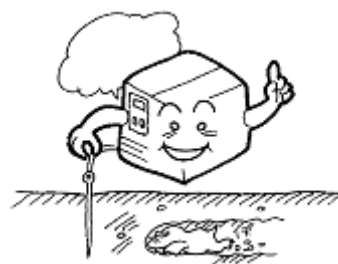
Również należy unikać używania gniazdka znajdującego się w pobliżu gniazdka, do którego są podłączone takie urządzenia.

To może powodować spadek napięcia i mocy i nieprawidłowe działanie drukarki.



Podłączyć wtyczkę do uziemionego gniazdka.

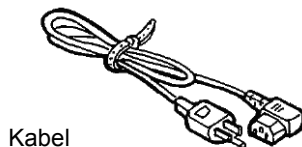
Należy zapewnić by budynek miał uziemienie.



Akcesoria

Należy upewnić się czy otrzymano wszystkie z następujących przedmiotów. Jeśli jakiego z nich brakuje, należy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem, u którego zakupili Państwo drukarkę.

Kabel

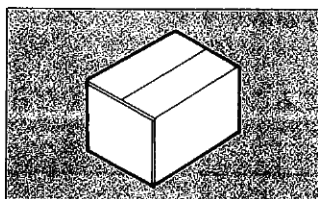


Kabel

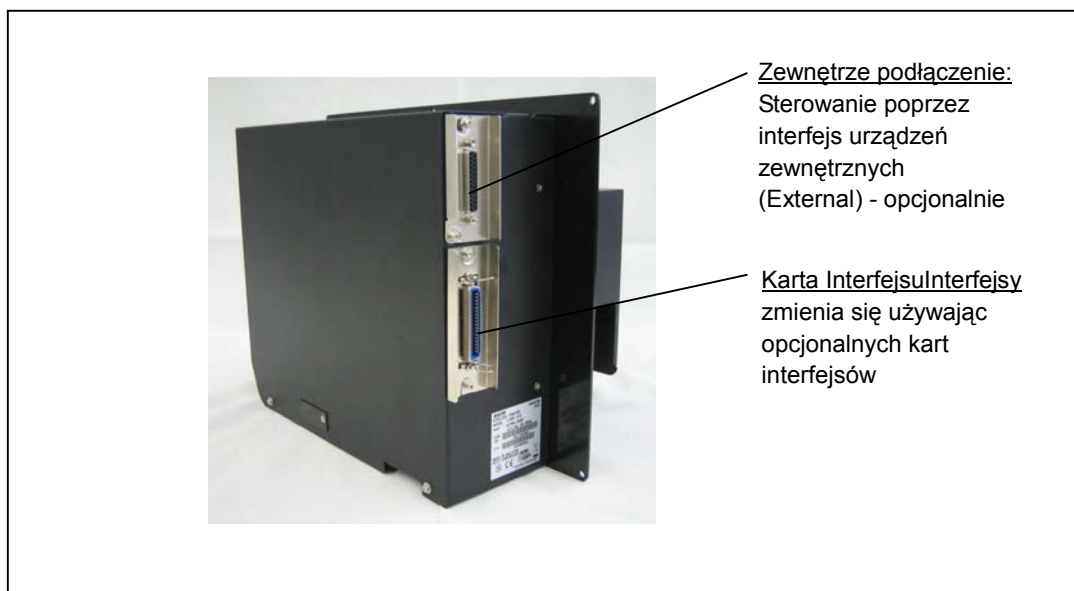
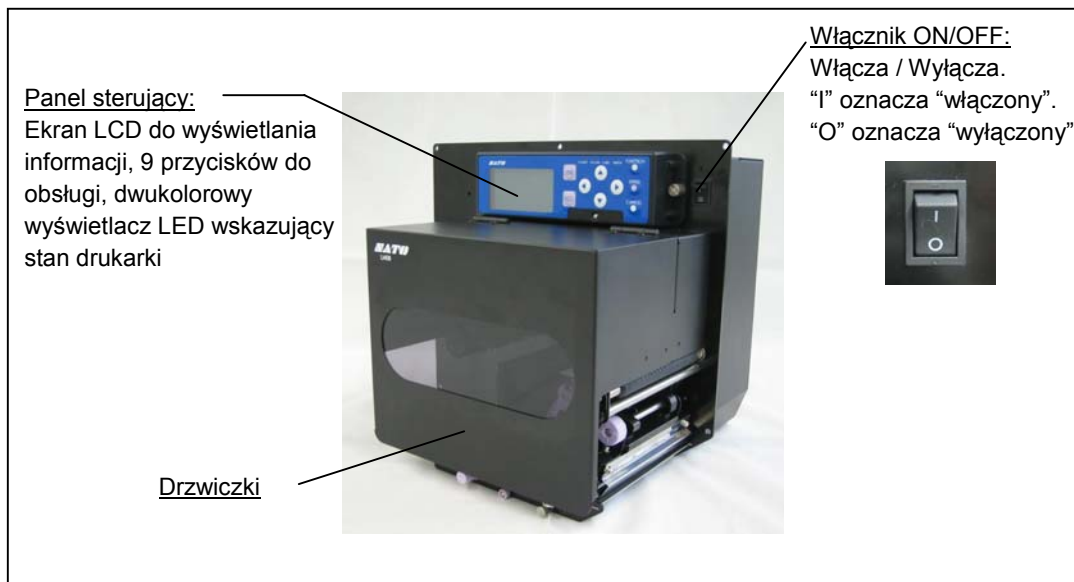
Skrócona Instrukcja

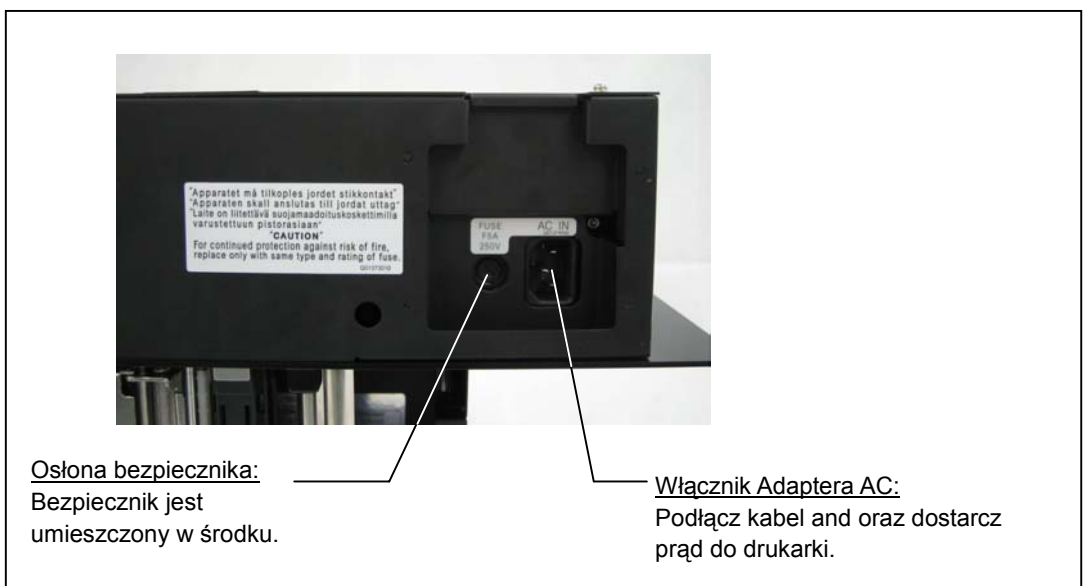
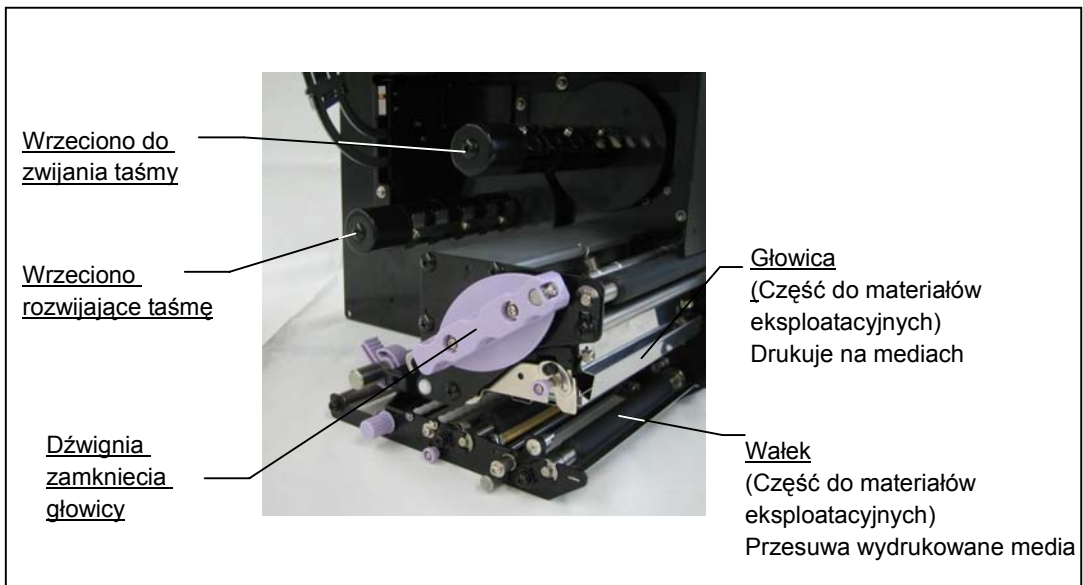
▲ Pudełko

Należy zachować pudełko i materiał wyścielający ochraniający drukarkę. Gdy będą Państwo musieli wysłać drukarkę na serwis, będą Państwo mogli wykorzystać oryginalne pudełko.

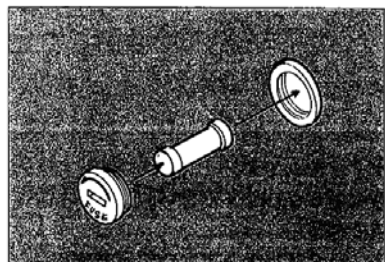


Nazwy części





Bezpiecznik:
 Kiedy przez drukarkę przepływnie prąd przekraczający pewien poziom, bezpiecznik przepali się, by ochronić drukarkę.



▲ Panel Sterowania

Ikony, Instrukcje oraz informacje o błędach są wyświetlane w formacie alfanumerycznym.

Wyświetlacz

Wyświetla ikony, powiadomienia o błędach, instrukcje, itd.

LED

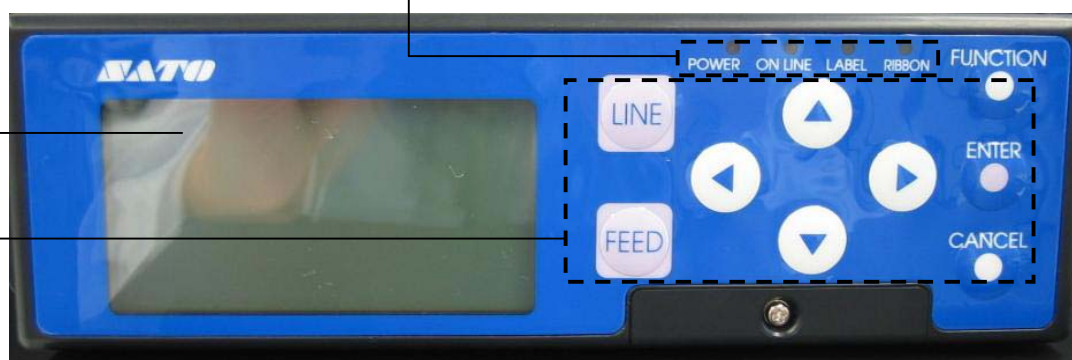
Wskazuje status drukarki.

POWER: Zapala się, gdy jest włączona drukarka.

ONLINE: Włączona, gdy jest możliwa komunikacja.

LABEL: Miga, gdy pojawia się błąd etykiety.

RIBBON: Miga, gdy pojawia się błąd taśmy.



Przycisk LINE

Przełącza drukarkę między trybem on-line a off-line aby uruchomić i zatrzymać drukowanie oraz dla przekazania i

Przycisk FEED

Wysuwa etykietę.

Naciśnij raz by wysunąć czystą etykietę.

*Włączając drukarkę, lub gdy etykieta nie jest właściwie ułożona po założeniu rolki, naciśnij FEED by dostosować jej położenie.

↑, ↓, ←, → Przycisk

Wprowadza Wartości oraz porusza kursorem w każdym z trybów ustawień.

Przycisk FUNCTION

Przywraca ekran wyboru trybu w każdym z trybów ustawień.

Przycisk ENTER

Wprowadza wybrane ustawienia w każdym z trybów ustawień.

Przycisk CANCEL

Anuluje drukowane dane oraz podaje poprzednio wprowadzone ustawienia w każdym trybie ustawień.

Zakładanie rolki etykiet

1 Otwórz boczne drzwiczki.

Drzwiczki

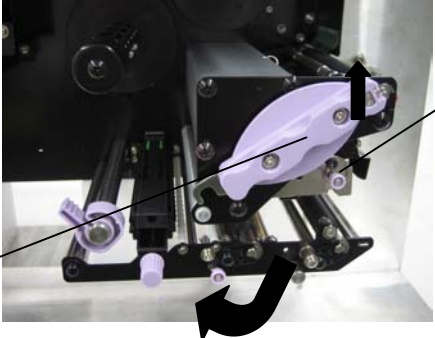


The image shows the front of a white label printer with its two side doors open. A black arrow on the right side points to the doors, which are labeled 'Drzwiczki'.

2 Podnieś fioletową dźwignię zamknięcia głowicy w kierunku pokazanym przez strzałkę, aby otworzyć głowicę.

Głowica

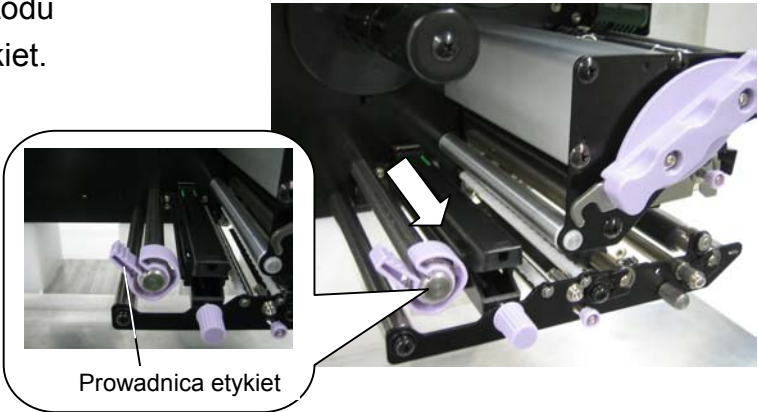
Dźwignia zamknięcia głowicy



The image is a close-up of the printer's internal mechanism. A purple lever is being moved upwards, as indicated by a black arrow. The lever is labeled 'Dźwignia zamknięcia głowicy'. The head assembly is labeled 'Głowica'.

3 Pociągnij do przodu prowadnicę etykiet.

Prowadnica etykiet



The image shows a close-up of the label guide mechanism. A purple lever is being pulled forward, as indicated by a white arrow. The lever is labeled 'Prowadnica etykiet'. An inset image shows a different angle of the same mechanism.

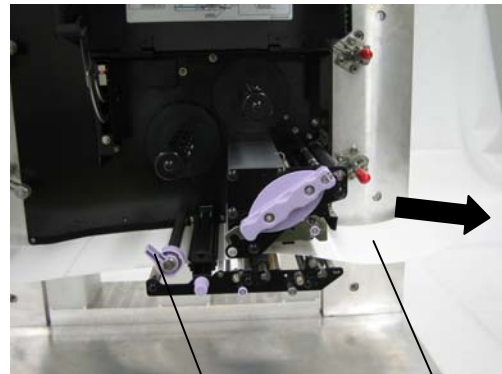
4

Poprowadź etykietę pod prowadnicą etykiet i później pomiędzy czujnikiem prześwitu.

Upewnij się, że bok etykiety lekko dotyka prowadnicę.

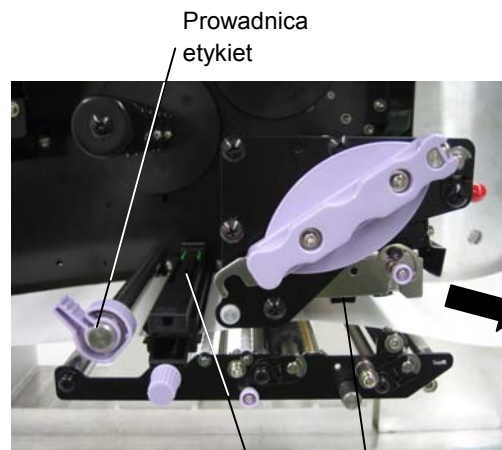
 **Uwaga**

*Głowica i jej okolice pod wpływem drukowania będą gorące.
Przy zmianie etykiet po drukowaniu należy uważać, aby się nie poparzyć.
*Kontakt gołymi rękami z głowicą może spowodować skaleczenia.
Przy zakładaniu etykiet, należy uważać, by się nie zranić.



Prowadnica etykiet

Etykieta



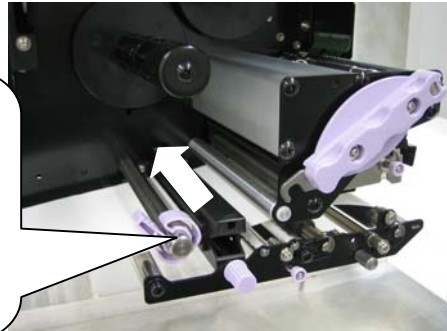
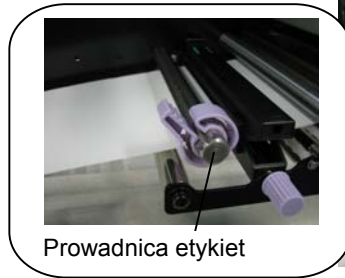
Prowadnica etykiet

Prowadnica

Czujnik przerwy

5

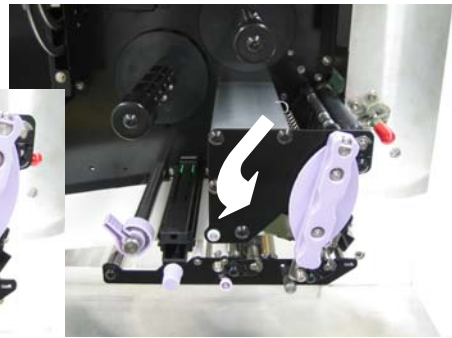
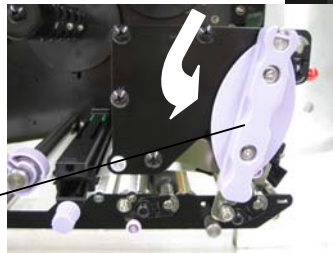
Dostosuj prowadnicę, aby lekko dotykała przód etykiety.



6

Naciśnij w dół fioletową dźwignię głowicyw kierunku wskazanym przez strzałkę, aby zamknąć głowicę.

Dźwignia zamknięcia głowicy



7

Zamknij drzwiczki.

 **Uwaga**

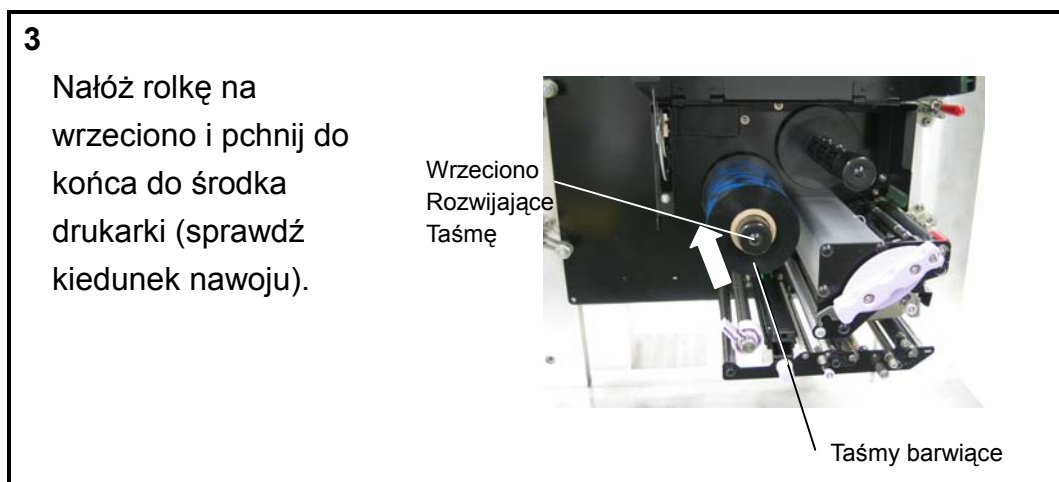
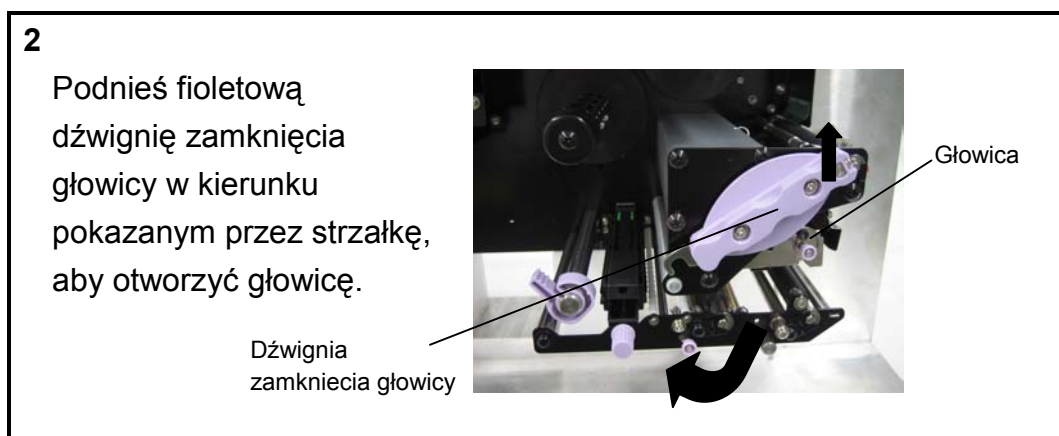
Przy zamykaniu drzwiczek uważaj, by nie przytrzasnąć palców.



Zakładanie taśmy barwiącej

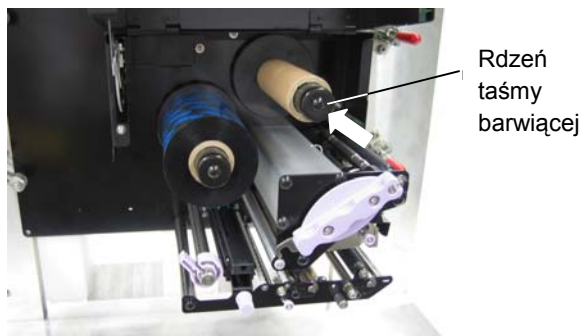
Należy używać tylko taśmy barwiącej SATO.

Używanie niezatwierdzonej taśmy barwiącej może spowodować niezadowalającą jakość wydruku i/lub uszkodzić głowicę oraz może przyczynić się do nieuznania gwarancji.



4

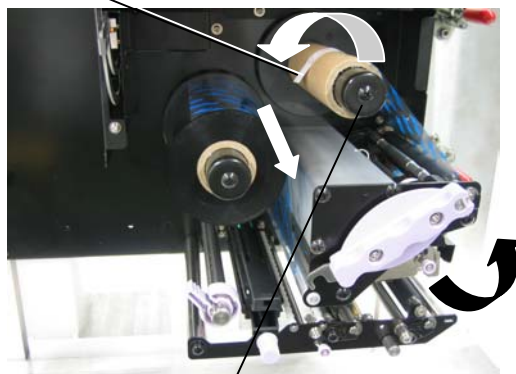
Umieść pusty rdzeń na wrzeciono zwijające zużytej taśmie.



5

Rozwiń taśmę barwiącą zaczynając od wrzeciona, na którym jest osadzona, przeciągnij pod głowicą i załóż na wrzeciono nawijające. Przyklej wyciągnięty koniec taśmy do wolnego rdzenia i owiń kilka razy w kierunku wskazanym przez strzałkę. Upewnij się, że taśma barwiąca jest założona w sposób pokazany na rysunku po prawej stronie.

Taśma klejąca



Wrzeciono do zwijania taśmy



Uwaga

*Głowica oraz jej otoczenie będzie stawać się gorąca podczas procesu wydruku.

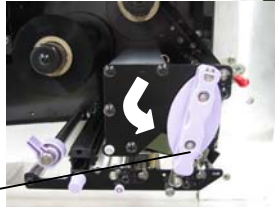
Podczas zmiany etykiet należy uważać, aby nie ulec poparzeniu.

* Dotykanie krawędzi głowicy gołymi rękoma może powodować skaleczenie. Podczas zmiany etykiet należy uważać, aby się nie skaleczyć.

6

Naciśnij w dół zatrzask w kierunku wskazanym przez strzałkę, by zamknąć głowicę.

Dźwignia zamknięcia głowicy



7

Zamknij drzwiczki.



Uwaga

Przy zamykaniu drzwiczek uważaj, by nie przytrzasnąć palców.



Dostosowanie Czujnika Przerw Między Etykietami

1
Otwórz górną pokrywę.

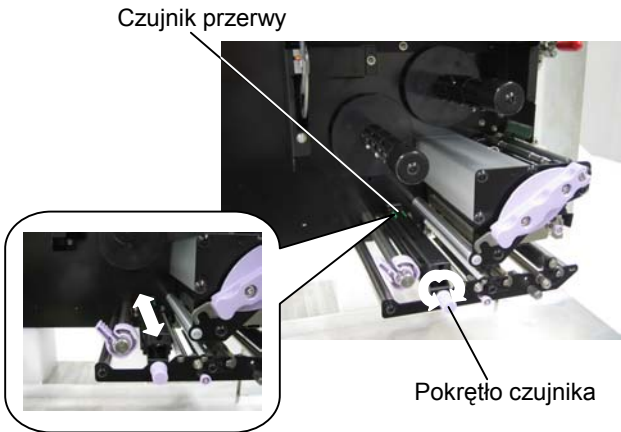
Drzwiczki




2
Obracaj gałką czujnika, aby dostosować pozycję pokrywy czujnika przerw między etykietami (zielone) w klamrze czujnika. Pozycja do odczytu przerw przez czujnik jest w pokrywie czujnika (zielone). Przeważnie jest najbardziej z tyłu (po stronie ramy czujnika).

Czujnik przerwy


Pokrętko czujnika



3
Zamknij drzwiczki.

 **Uwaga**

Podczas zamykania obudowy, należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców



Włączanie

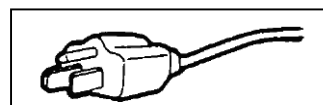
Podłącz przewód do gniazdka i włącz przyciskiem drukarkę.

Zasilacz

Po zainstalowaniu drukarki, podłącz kabel zasilania jak pokazano poniżej.

▲ Wtyczka i gniazdko

Jak pokazano na obrazku, dostarczona wtyczka ma trzy bolce (w Polsce 2).

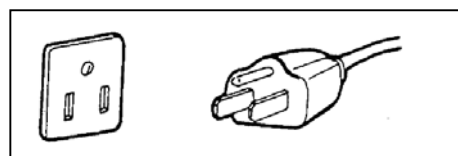


Gniazdko ma trzy otwory (w Polsce 2).

Trzeci jest dla uziemienia (w Polsce jest bolec w gniazdku).

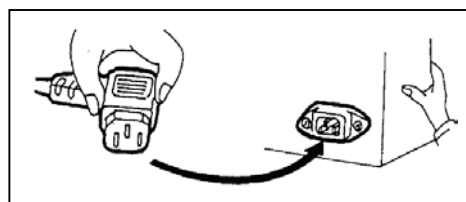
Jeśli twoja wtyczka ma takie bolce,

włóż do gniazdka tak, jak jest. (Jeśli ma standardową Polską wtyczkę, podłącz tak, jak jest).



Aby podłączyć kabel do drukarki, upewnij się, gdzie jest góra/dół wtyczki.

Podczas podłączania kabla użyj drugiej ręki do przytrzymania drukarki.



Najpierw podłącz kabel do drukarki, a później do gniazdka.

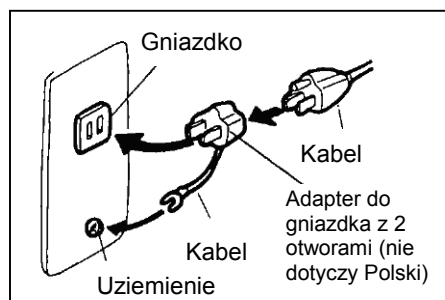
Jeśli gniazdko ma dwa wejścia użyj adaptera (nie dotyczy Polski).



Uwaga

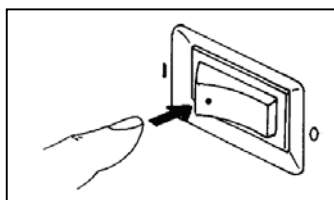
Podłącz kabelek uziemienia do odpowiedniego slotu (nie dotyczy Polski).

Jeśli się tak nie postąpi, zagraża porażenie prądem.



Włączenie drukarki - ON

Naciśnij włącznik w kierunku [I].



Gdy drukarka jest włączona będzie wyświetlona informacja [ONLINE] na ekranie LCD.



Uwaga

Nie dotykaj włącznika lub wtyczki mokrymi rękami. Może porazić cię prąd.

Ogólna Specyfikacja Lt408

Model:	Lt408	
Metoda Druku:	Termotransferowa / Termiczna	
Rozdzielczość:	203dpi 8 pkt / mm	
Rozmiar Mediów:	Max. 112mm	Szerokość (wraz z podkładem 115mm)
Obszar Wydruku:	Max. 104mm Szerokość/ Max. Wysokość 1249mm	
Max. prędkość druku:	6 inch/s (approximately 150mm/sec)	
Wymiary:	S330 x G271 x W270mm (Standard) 9.7kg (Standard)	
Media w rolkach:	Dostarczane przez zewnętrzny odwijak etykiet maszyny etykietującej	
Typ czujnika:	Czujnik Odbiciowy/ Prześwietlu.	
Taśma barwiąca:	450m/ na rolce	Ważne: Szerokość taśmy barwiącej musi być większa niż etykiet.
Zasilanie:	SE393E AC100-240V (full- range)	
Środowisko:	Działania	5 do 40 stopni C
	Przechowywanie	-20 do 60 stopni C
	Wilgotność	15 do 85% bez kondensacji